GSM Cámara de seguridad

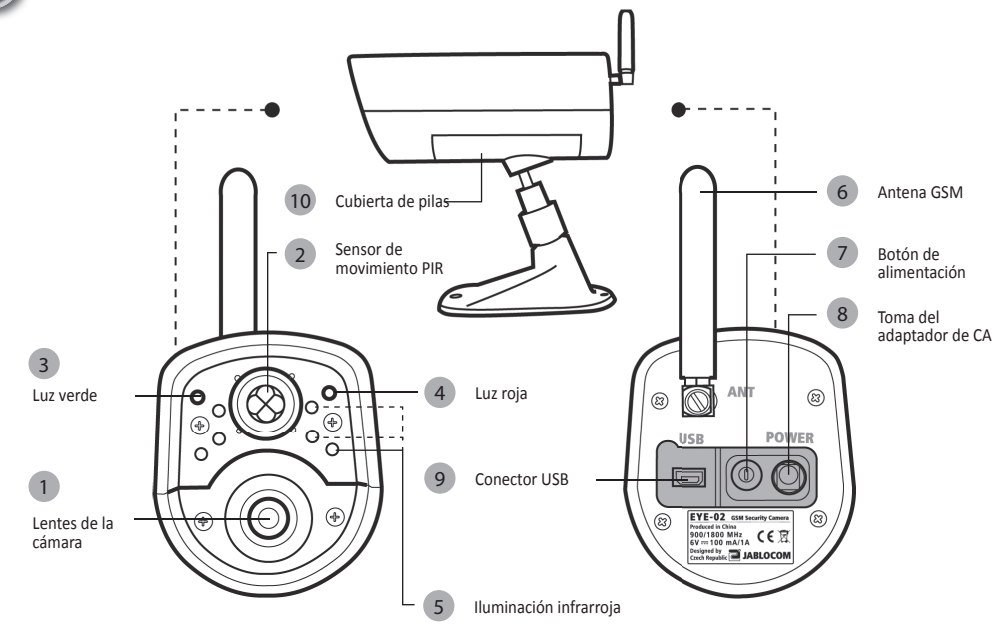
EYE-02

JABLOCOM

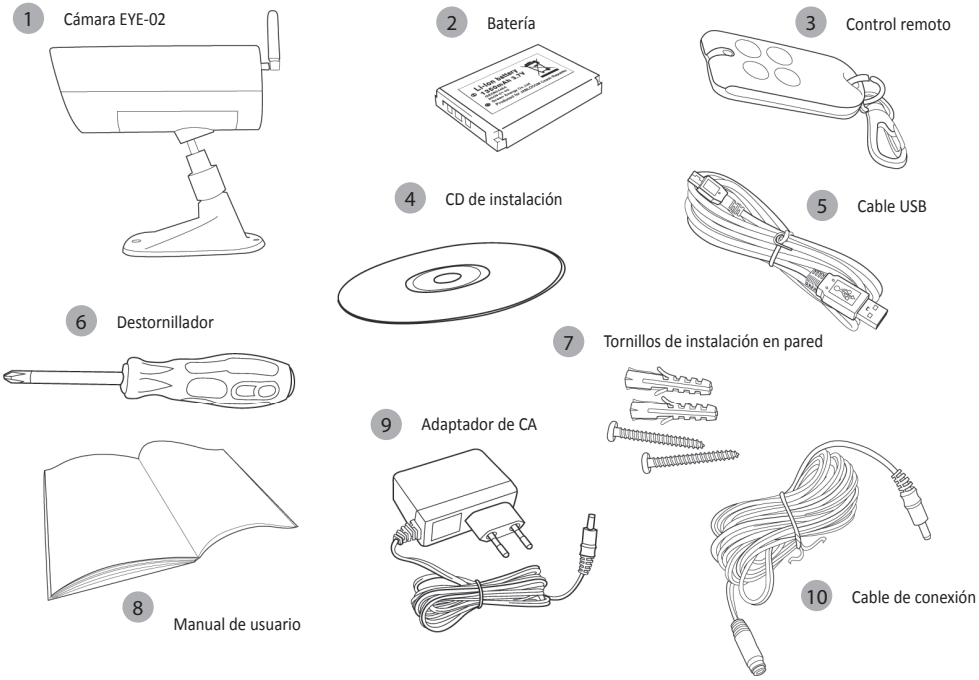
ES

Instrucciones de uso

A Cámara EYE-02:



B Contenido del paquete:



ÍNDICE

ÍNDICE 3

1. EYE-02 CÁMARA- INTRODUCCIÓN 3

1.1 Características básicas 3
1.2 Descripción de la cámara EYE-02 3
1.3 Piezas internas de la cámara EYE-02 4

2. INSTALACIÓN DE LA CÁMARA 4

2.1 Contenidos del paquete 4
2.2 Instalación 4

3. FUNCIONAMIENTO DE LA CÁMARA 5

3.1 Modos de funcionamiento 5
3.2 Mando a distancia 5
3.3 Modo CONFIGe 6
3.4 Perfiles 7
3.5 Detectores 8
3.6 Informes y contactos 8
3.7 PARÁMETROS DE SEGURIDAD 10

4. CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA 10

4.1 Instalación y configuración de la cámara mediante PC 10
4.2 Comandos SMS 11
4.3 Informes de sucesos 12
4.4 Configuración de Registro de Vídeo (Disponible sólo mediante JabloTool) 13
4.5 Configuración de la red GSM 14

5. OTRAS CARACTERÍSTICAS 15

5.1 Control de llamadas 15
5.2 Visión nocturna 15
5.3 Control 15
5.4 ENCENDIDO y APAGADO 15
5.5 Batería 16
5.6 Micro-Tarjeta SD 16
5.7 Reiniciar configuración predefinida de fábrica 16
5.8 Dispositivos inalámbricos externos 17
5.9 Instalación al exterior 17

6. MANTENIMIENTO 18

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 18

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 19

8.1 Información sobre la batería 19
8.2 Garantía 20
8.3 Instrucciones de seguridad 21
8.4 Información acerca de la eliminación 22

Se han adoptado las medidas oportunas para garantizar que el presente manual carezca de imprecisiones o errores. No obstante, como mejoramos constantemente nuestros productos, si necesita especificaciones exactas, no dude en ponerse en contacto con JABLOCOM.

1. EYE-02 CÁMARA- INTRODUCCIÓN

1.1 CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

La EYE-02 es una cámara de seguridad y de vigilancia que se comunica de forma inalámbrica mediante la red GSM.

La EYE-02 incluye los siguientes detectores integrados que facilitan la detección de un intruso:

Detector de movimiento PIR	Detecta el movimiento mediante la detección sensible de la temperatura del cuerpo humano.
Detector de rotura de cristales	Reconoce el sonido específico de la rotura del cristal de una ventana
Detector de inclinación y vibraciones	Reconoce cualquier cambio no deseado de la posición y del ángulo de la cámara
Detector de movimiento en imagen	Detecta los cambios en una escena, tomando capturas de imágenes y comparándolas

- La EYE-02 es fácil de instalar y de configurar (ideal para las instalaciones DIV).
- La EYE-02 envía un registro de alarma utilizando MMS, correo electrónico, SMS o la llamada de voz. Las copias de las imágenes y de los vídeos pueden almacenarse en la tarjeta de memoria o en un servidor Web. También es compatible con los Centros de Recepción de Alarmas.
- La EYE-02 permite una vigilancia durante las 24 horas mediante su modo de visualización nocturna.
- La EYE-02 es compatible con una gran variedad de dispositivos inalámbricos externos (véase el cuadro de la cubierta trasera interior del presente manual).

1.2 DESCRIPCIÓN DE LA CÁMARA EYE-02

Véase la imagen A ubicada en la cubierta frontal interior del presente manual.

1	Lentes de la cámara	6	Antena GSM
2	Sensor de movimiento PIR	7	Botón de alimentación
3	Luz verde (LED)	8	Toma del adaptador de CA
4	Luz roja (LED)	9	Conector USB
5	Iluminación infrarroja (LED)	10	Cubierta de pilas

1.3 Piezas internas de la cámara EYE-02

Véase la imagen D de la cámara EYE-02 ubicada en la cubierta trasera del presente manual.

2. Instalación de la cámara

Antes de instalar la cámara, compruebe que su operador GSM le haya entregado una tarjeta SIM con una conexión a Internet activa EDGE/GPRS y un servicio MMS.

Algunas tarjetas SIM están protegidas por un código PIN. Es necesario desactivar la protección del código PIN de la tarjeta SIM. Para ello, introduzca la tarjeta SIM en su teléfono móvil y desactive el código de seguridad PIN. Si no cumple dicha norma, la cámara EYE-02 no podrá operar correctamente.

2.1 Contenidos del paquete

Abra el paquete de la cámara y compruebe los contenidos del paquete. Véase la imagen B ubicada en la cubierta frontal interior del presente manual.

1	Cámara EYE-02	6	Destornillador
2	Batería	7	Tornillos de instalación en pared
3	Control remoto	8	Manual de usuario
4	CD de instalación	9	Adaptador de CA
5	Cable USB	10	Cable de conexión

Utilice sólo las pilas, cargadores y accesorios aprobados por JABLOCOM para utilizarlos con este modelo en concreto. El uso de un dispositivo inadecuado podrá invalidar cualquier aprobación o garantía y resultar peligroso.

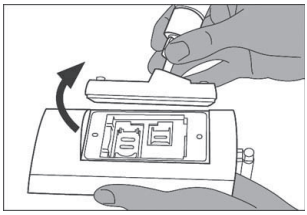
2.2 Instalación

Para obtener una versión gráfica más completa acerca del procedimiento de instalación, véase el manual de la Guía Rápida.

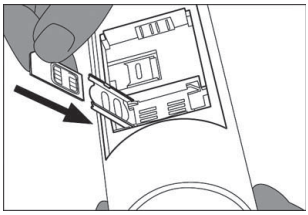
Antes de introducir la tarjeta SIM en la cámara, compruebe que:

- se ha desactivado la protección del PIN
- se ha activado el servicio de MMS
- se ha activado el acceso a los datos de Internet

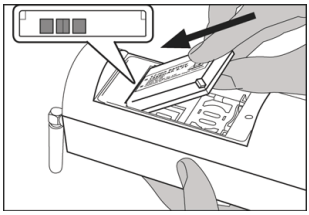
- Introduzca la tarjeta SIM y la batería en la cámara



Afloje y abra la cubierta de pilas.

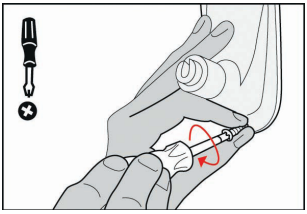


Introduzca la tarjeta SIM.

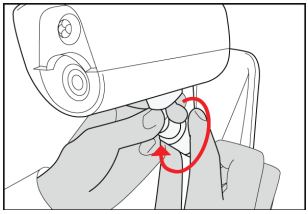


Introduzca la pila y vuelva a apretar la cubierta.

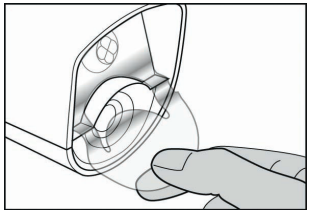
- Instale la cámara en la posición seleccionada



Marque y perfore los orificios de fijación en la pared.
Instale el soporte de la cámara con firmeza.

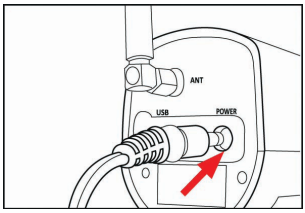


Ajuste la posición de la cámara.

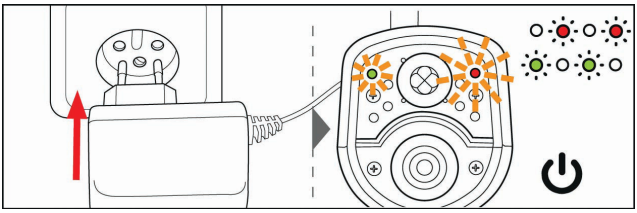


Saque la protección de las lentes.

- Conecte la cámara a la fuente de alimentación

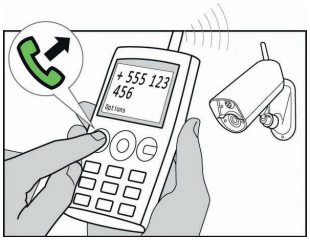


Conecte el cable de alimentación a la cámara.

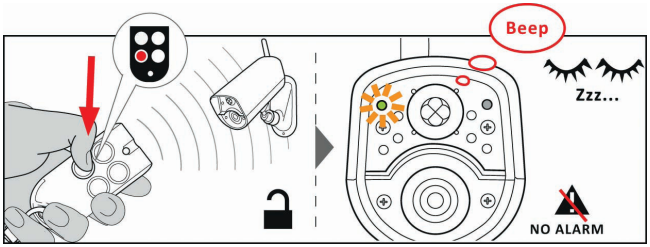


Conecte el adaptador de alimentación a un enchufe de red. La cámara se encenderá automáticamente. Espere 30 segundos y compruebe que la LED de la cámara EYE-02 se enciende en el panel frontal.

- Registre su teléfono móvil y el mando a distancia en la cámara



Llame al número de la cámara a partir de su teléfono móvil.



En el mando a distancia, pulse el botón .

3. Funcionamiento de la cámara

3.1 Modos de funcionamiento

La cámara EYE-02 tiene tres modos de funcionamiento principales: **DORMIR**, **OBSERVAR** y**CONFIG**.

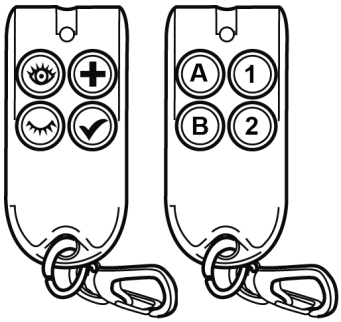
Modo	Descripción	Botón en el Mando a Distancia
DORMIR	El modo DORMIR es el modo en espera de la cámara. La cámara no detecta ningún movimiento en la zona vigilada y los detectores principales se desactivan. Los únicos detectores activos de la cámara son aquellos que protegen la propia cámara frente a una manipulación no deseada de un intruso.	
OBSERVAR	En el modo de OBSERVAR, la cámara vigila al completo toda la zona controlada y todos los detectores están activos.	
CONFIG	El modo CONFIG permite que el usuario pueda cambiar los parámetros de la cámara y cambiar la cámara a otro modo especial (REGISTRO, PRUEBA, USB).	y juntos

El modo elegido de la cámara se termina cambiando a un modo de cámara distinto.

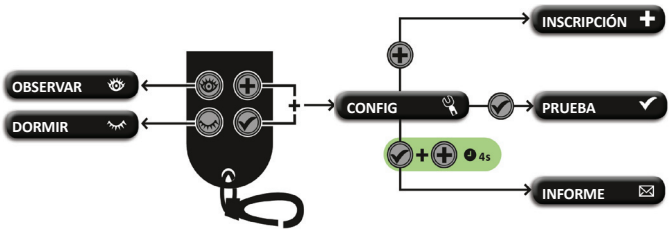
3.2 Mando a distancia

El paquete incluye un mando a distancia inalámbrico (de tipo RC-86), que puede utilizarse para cambiar entre los distintos modos de la cámara.

El cambio de modo utilizando el mando a distancia se señala mediante las luces LED del panel frontal de la cámara y por una señal sonora. El significado de las LED y de las señales sonoras es el siguiente:



Control remoto



Navegación por mando a distancia

Modo de cámara	Señalización de las luces LED		Señal acústica
OBSERVAR	Las luces están apagadas.		**Un pitido largo**
DORMIR	La luz verde está permanentemente encendida.		**Dos pitidos largos**
CONFIG	La luz verde y roja pestañean lentamente a la vez.		**Tres pitidos largos**
REGISTRO	La luz verde y roja pestañean lentamente de forma alternativa.		**Un pitido corto**
ERROR	La luz roja está permanentemente encendida[1].		

El progreso del inicio o del apagado de la cámara así como el modo USB se indica mediante un pestañeo rápido de la luz verde. El acceso al modo USB se señala mediante cuatro pitidos largos.El funcionamiento incorrecto con el mando a distancia se indica mediante 4 pitidos cortos.

3.3 Modo CONFIGe

El modo CONFIG permite que el usuario pueda cambiar los parámetros de la cámara.

Para acceder al modo CONFIG mediante el mando a distancia, pulse los botones ⊕ y ✓ a la vez y las luces de las LED roja y verde del panel frontal empezarán a pestañear lentamente, de forma alternativa.

A partir del modo CONFIG, es posible pasar a otro modo especial (REGISTRO, PRUEBA, INFORME, USB).

MODO	DESCRIPCIÓN	COMANDO
INSCRIPCIÓN	En el modo de REGISTRO, la cámara permite registrar dispositivos inalámbricos externos nuevos como los mandos a distancia, los detectores, las sirenas, etc. Del mismo modo, podrá registrar un nuevo contacto, cuyo número de teléfono podrá registrarse en este modo con tan sólo acceder a la cámara. El modo de REGISTRO se termina automáticamente una vez que se hayan registrado los nuevos elementos.	⊕
PRUEBA	El modo de PRUEBA es un modo especial para probar todos los detectores sin tener que emitir una serie de informes de alarmas no deseados. La cámara pita y pestañea tras la activación de un sensor.	✓
INFORME	En el modo de INFORME, la cámara envía un informe especial a todos los contactos (llamada, MMS, etc.) en función de los parámetros de la cámara. Ejemplo de un SMS emitido por la cámara: Informes de la cámara EYE-02: Prueba de la cámara originada por el usuario, sobre el dispositivo externo inalámbrico RC-80(1), Fecha y hora: 13/11/2008 11:33:49.	pulse los botones ⊕ y ✓ simultáneamente durante 4 segundos
USB	En este modo especial, la cámara se comporta como un disco volátil estándar USB. Permite acceder a los archivos de la tarjeta de memoria SD sin instalar ningún piloto especial de la cámara en el PC.	Pulse el botón de alimentación ⏻ en el modo CONFIG durante 3 segundos (hasta que la cámara emita 4 pitidos)

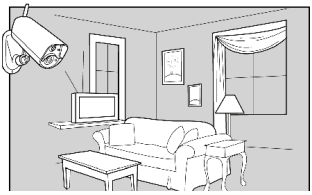
Para proteger la seguridad de la cámara, los modos especiales se cerrarán automáticamente al cabo de 5 minutos y la cámara regresará al modo CONFIG.

1 La luz roja desaparece cuando el fallo ha sido resuelto o el usuario ha cambiado de modo.

3.4 Perfiles

La cámara EYE-02 ofrece una configuración rápida y sencilla de todos los parámetros necesarios del detector, seleccionando uno de los PERFILES predefinidos. Estos perfiles son adecuados para la mayoría de las aplicaciones de las cámaras. Si es necesario, el usuario podrá además ajustar cualquier perfil.

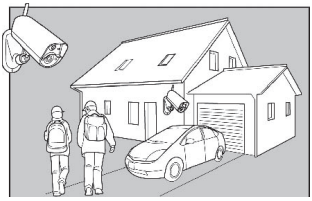
▸ CASA



El perfil de CASA ha sido elaborado para la instalación de la cámara dentro de un edificio (hogar, piso, oficina). Durante el modo de OBSERVACIÓN, no se prevén movimientos de personas, cambios de viento, cambios de temperatura importantes ni grandes ruidos.

El detector de INCLINACIÓN también se encuentra activo en el modo DORMIR, para proteger la cámara frente a las manipulaciones no deseadas.

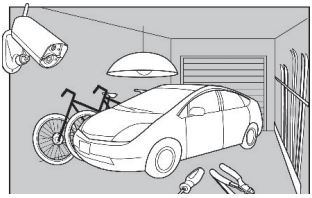
▸ EXTERIOR



El perfil EXTERIOR es el perfil ideal cuando instale la cámara fuera de su hogar.
La cámara reduce considerablemente la sensibilidad de sus detectores en el modo EXTERIOR al haber muchas fuentes posibles, que pueden provocar la activación de una falsa alarma (luz solar, animales, ruido de calle, viento, etc.).

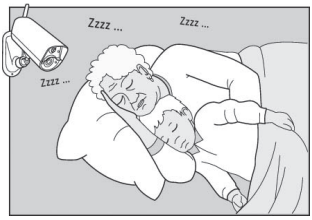
Para la instalación en exteriores, véase el capítulo 5.9.

▸ GARAJE



Este perfil es ideal para la instalación en su garaje. Es similar al perfil de CASA. Además, el perfil de GARAJE ofrece un retraso de entrada de 30 segundos. Le permite abrir la entrada de su casa o de su garaje primeramente, y cambiar la cámara al modo de DORMIR durante este plazo.

▸ CUIDADO



El perfil de CUIDADO ha sido diseñado específicamente para controlar a los niños pequeños, personas mayores y minusválidos.

La cámara utilizada en el perfil CUIDADO permite que el usuario pueda salir de su casa, permanecer no muy lejos de ella y ver al bebé durmiendo o a su abuela enferma, etc. al mismo tiempo. La cámara se activa con cualquier movimiento o mediante una alarma de PÁNICO (activada por un botón de muñeca personal)

Las señales de sonoras internas de la cámara están desactivadas en el perfil CUIDADO. Del mismo modo, el detector de INCLINACIÓN está bloqueado para facilitar la manipulación de la cámara.

▸ TIENDA

El perfil más potente es el de TIENDA. En este perfil, todos los detectores están activos, incluyendo el proceso permanente de detección de "Movimiento en pantalla". Este perfil ofrece la mayor calidad de control permanente, y por lo tanto, es el perfil que consume más energía.

Este perfil es ideal para aquellos lugares que exijan un control permanente durante todo el día y una protección completa durante la noche, como las tiendas, los pasillos de oficina y las zonas de recepción, etc.

El perfil predefinido es el de CASA. Para cambiar de perfil, utilice el mando SMS PERFIL (véase el capítulo 4.2 para más información al respecto). También podrá cambiar de modo y realizar algunos ajustes personales al sensor en el programa de JabloTool.

3.5 Detectores

La cámara EYE-02 incluye una gran variedad de detectores. Esta solución sofisticada que combina varios tipos de detectores permite que el usuario pueda proteger la zona deseada ante una gran variedad de amenazas. Este capítulo describe brevemente los principios de detectores necesarios para configurar adecuadamente la detección.

Detector de movimiento PIR (PIR)

El detector PIR (sensor pasivo infrarrojo) o detector del cuerpo humano es el tipo más habitual de los detectores de sistemas de seguridad profesionales. El PIR puede detectar incluso cambios muy pequeños de las diferencias de temperatura frente a la cámara.

Detector de movimiento en imagen (MIP)

El principio clave de este detector se deriva de un sistema de cámara de vigilancia profesional. Analiza la escena y detecta cualquier cambio en la imagen permanentemente.
Un algoritmo digital sofisticado ofrece una excelente resistencia ante las falsas alarmas provocadas por cambios no esenciales en las imágenes (oscurecimiento, cambio de las luces de la calle, etc.).
El usuario puede ocultar simplemente parte de la imagen para no detectar los cambios en dicha parte (ocultar el tráfico de la calle, etc.) y fijar la sensibilidad con base al tamaño y a la velocidad del cambio en la imagen.
Como el método DSP consume mucha energía, el método MIP suele activarse tras la alerta del detector PIR.

Detector de rotura de cristales (GBS)

El detector de rotura de cristales utiliza un análisis de señal digital derivado de micrófono y es capaz de detectar un sonido característico de la rotura de una ventana a una distancia de 9 metros.
La detección de apertura de puertas es un tipo especial de detección que utiliza el filtrado de señales acústicas. Permite detectar la onda infrasónica (onda de presión) provocada por la apertura de una puerta o una ventana.
El sensor GSB puede utilizarse exclusivamente para las instalaciones en el interior.

Detector de inclinaciones y vibraciones (INCLINACIÓN)

El detector integrado de vibraciones e inclinaciones puede detectar un intento o una manipulación no deseada de la cámara.

Por ejemplo: Fijación del cuerpo de la cámara o cambio de la posición de la cámara.

Como los detectores de vibraciones son muy sensibles, no deberá utilizarse para la instalación en exteriores, con vistas a evitar las falsas alarmas provocadas por los cambios de viento. Quizás tenga que reducir la sensibilidad del detector de vibraciones para las instalaciones en interiores que registren vibraciones normales en determinados casos.

Los detectores están optimizados para una aplicación en habitaciones de una distancia de hasta 10 metros.

Configuración del detector

Cada detector puede configurarse en 3 niveles de sensibilidad y 3 niveles de análisis.

Cuanto mayor sea el parámetro de sensibilidad, mayor serán las probabilidades de que el detector se active con mayor facilidad.

Por ejemplo: Un movimiento o una vibración más pequeña será interpretada como una activación.
Un nivel de análisis superior significa que para lograr la activación, se tendrán que realizar más análisis antes de que se considere una activación.

Por ejemplo: El movimiento o el sonido deberán durar más tiempo o el objeto (o persona) deberá atravesar más zonas de detección, etc...

3.6 Informes y contactos

La cámara EYE-02 puede enviar informes de sucesos a los teléfonos móviles (mediante llamada de voz, mensaje de texto, MMS) o las direcciones de correo electrónico. Pueden guardarse hasta 10 números de teléfono distintos y hasta 10 direcciones de correo electrónico en la lista de la cámara.

Niveles de informe

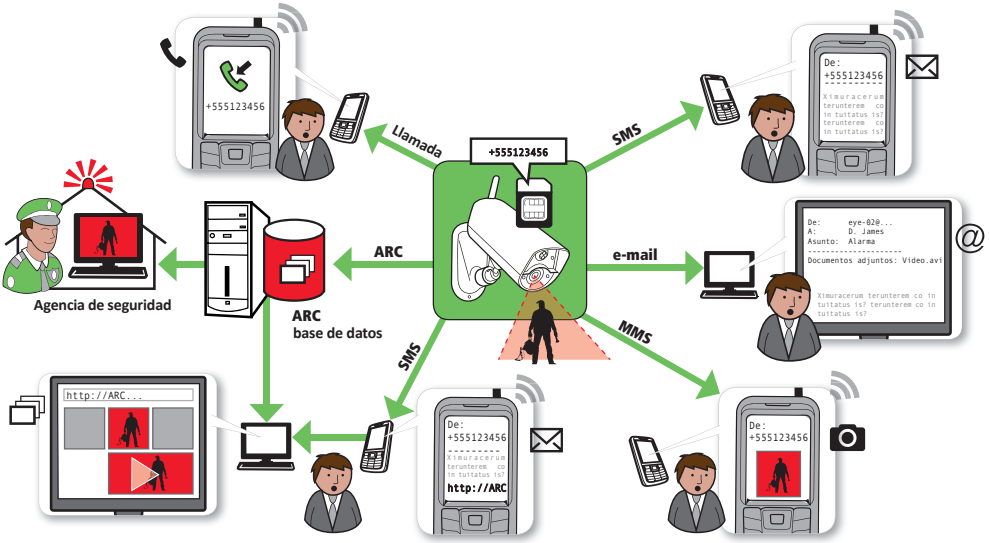
Cada contacto almacenado puede tener configurado su propio nivel de informe. Tres niveles (normal, ampliado, detallado) indican el número de sucesos que se comunican al contacto.

El nivel ampliado de los informes se atribuye exclusivamente al primer contacto registrado y los demás contactos adicionales reciben el nivel normal.

NIVELES DE INFORME	ALARMAS	PROBLEMAS	CAMBIOS DE ESTADO
NORMAL		—	—
AMPLIADO			—
TODOS LOS DATOS			

Formato del informe

Por defecto, la cámara emite un informe de alarma como MMS y realiza una llamada a todos los contactos registrados.
Todos los demás informes se emiten con formato SMS al usuario.

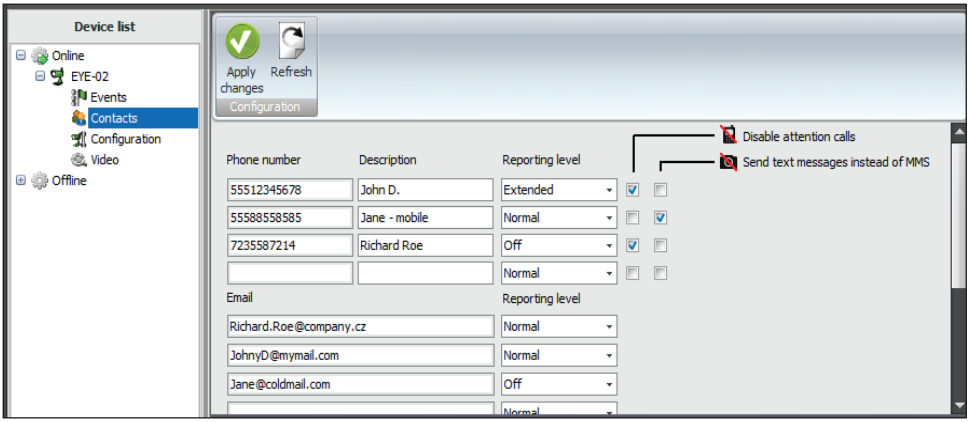


Edición de contactos

Para añadir un nuevo contacto mediante llamada, podrá llamar a la cámara EYE-02 directamente a partir de un nuevo número de teléfono, mientras que la cámara se encuentre en el modo de REGISTRO.

Del mismo modo, se podrán añadir nuevos contactos mediante el comando SMS (véase el capítulo 4.2. Comandos de CONFIGURACIÓN).

La forma más fácil de editar contactos radica en utilizar el programa JabloTool. Podrá editar simplemente los números o las direcciones electrónicas y personalizar al completo el tipo de sucesos que se comunicarán y el nivel de informe.



Jablotool ESCRITORIO- Configuración de contactos

Tenga también en cuenta la posibilidad de conectar la EYE-02 al Centro de Recepción Automática de la agencia de seguridad (ARC, véase la sección 5.3). Si no va a utilizar el ARC, piense a quién deberá enviarse la información de alarmas. En los casos de las ubicaciones remotas, será útil agregar a alguien que se encuentre en el lugar de la cámara (vecinos, etc.).

Si no se han guardado teléfonos en la lista de contactos (tras instalar una nueva cámara EYE-02 o tras utilizar la función de reinicio de fábrica), la cámara pasará automáticamente al modo de REGISTRO (tras encenderse) y esperará una llamada entrante.

La cámara envía los correos electrónicos con la dirección de respuesta noreply@eye-02.info. Por favor, compruebe que su filtro anti SPAM del cliente de correo acepta los correos electrónicos procedentes de dicha dirección.

3.7 PARÁMETROS DE SEGURIDAD

La cámara no está protegida por ninguna contraseña en la configuración de fábrica.

Si no determina una contraseña, la cámara procesará los mensajes SMS entrantes o recibirá las llamadas exclusivamente de los números almacenados en la lista de Contactos. Es posible fijar dos contraseñas. Para la fijación o el cambio de contraseñas, utilice JabloTool o los comandos SMS de configuración (véase el capítulo 4.2).

▸ Contraseña de acceso remoto

Esta contraseña protege cualquier acceso a su cámara (SMS, JabloTool).

Si se utiliza, la cámara procesa los mensajes SMS que empiecen por la contraseña, a partir de cualquier número de teléfono.

▸ Configuración de la contraseña

Esta contraseña protege la configuración de la cámara. (Los contactos no forman parte de la configuración)

La contraseña puede incluir 4-31 caracteres, y los símbolos autorizados son 0..9, a..z, A..Z. La contraseña no distingue las mayúsculas de las minúsculas.

Proteja su cámara fijando la contraseña de acceso remoto.

4. CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

4.1 INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA MEDIANTE PC

La forma más fácil de instar y de configurar la cámara EYE-02 radica en el uso del PC y del programa JabloTool.

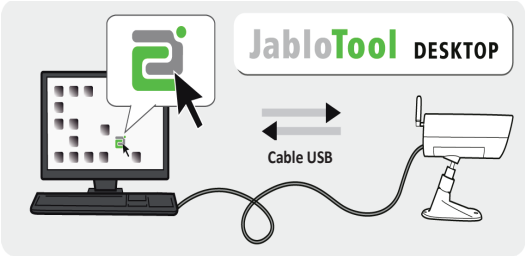
JabloTool **ESCRITORIO** se encuentra disponible como un programa en el CD de instalación incluido en el paquete de la cámara.

JabloTool **Servidor WEB** funciona a distancia con la cámara a partir de *www.jablotool.com*.

El funcionamiento de ambas versiones de JabloTool es el mismo, la única diferencia radica en el método de conexión a la cámara - **JabloTool WEB** exige una conexión a Internet y establece una conexión inalámbrica con la cámara y **JabloTool DESKTOP** se conecta a la cámara mediante el PC con un cable USB. La ventaja de la conexión USB radica en la rapidez de la transmisión de datos a partir de la cámara.

▸ JabloTool ESCRITORIO

Cargue el CD de instalación en su ordenador, inicie el **"INSTALL.EXE"** y siga las instrucciones del programa.



Conexión de EYE-02 al ESCRITORIO JabloTool

¡No conecte la cámara EYE-02 al USB en su ordenador hasta que haya terminado de instalar el programa JabloTool del CD!

Podrá descargar la última versión del programa de instalación a partir de www.jablotool.com/download.

Encienda la cámara y conéctela al ordenador mediante el cable USB. Espere a que el sistema operativo reconozca la cámara. Pulse el icono de JabloTool en el escritorio para cargar el programa y siga las instrucciones que aparecerán en pantalla.

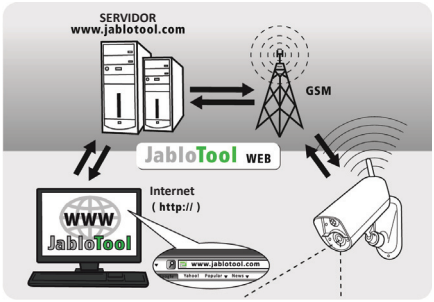
JabloTool

La longitud máxima de un cable USB suele ser de 5 metros. Si su cámara EYE-02 está demasiado lejos, deberá retirarla temporalmente de su ubicación o acercar su PC.

JabloTool WEB

JabloTool WEB es un servicio en ***www.jablotool.com***.

El usuario que accede a su cámara EYE-02 mediante JabloTool WEB será orientado para establecer la conexión a la cámara. Si el usuario no está registrado o si la cámara EYE-02 no está protegida por una contraseña de acceso remoto, el usuario deberá enviar primeramente un comando de autorización especial por SMS a partir de su teléfono móvil para poder iniciar la conexión de la cámara EYE-02 a JabloTool.



Conexión de EYE-02 a JabloTool WEB

4.2 Comandos SMS

Las funciones básicas de la cámara EYE-02 pueden operarse por comandos de mensaje de texto (SMS) enviados a la cámara. Los comandos tan sólo se aceptan cuando se envían a partir de un teléfono móvil almacenado en la lista de contactos.

Si la cámara EYE-02 está protegida por la **Contraseña de Acceso Remoto** o la **Contraseña de configuración**, cada SMS deberá introducirse con la contraseña correspondiente. Usando la contraseña, la cámara puede operarse a partir de **cualquier** teléfono.

Por favor, tenga en cuenta que las contraseñas y los comandos distinguen las mayúsculas de las minúsculas.

Comandos de control

Los comandos de control informan o cambian el estado de la cámara.

COMANDO	DESCRIPCIÓN
OBSERVAR	Cambia la cámara EYE-02 al modo **OBSERVAR**. *Por ejemplo: <Contraseña de acceso remoto> OBSERVAR* Si el acceso remoto a la cámara está protegido por la contraseña MIKE, el comando deberá enviarse como: *MIKE OBSERVAR* La cámara confirmará el mensaje con un SMS de estado.
DORMIR	Cambia la cámara EYE-02 al modo **DORMIR**.
ESTADO	La cámara enviará un SMS indicando el estado actual de la cámara. *Ejemplo de respuesta: Estado de la cámara EYE-02: Modo DORMIR, Hora: 12/11/2009 13:56:31, Interruptor X: Apagado, Interruptor Y: Encendido* *Cámara EYE-02* Nombre de su cámara *Modo DORMIR* Estado actual de la cámara *Hora: 12/11/2009 13:56:31* Hora (fecha) del informe de estado *Interruptor X: Apagado* Indica que el Interruptor X está actualmente apagado. *Interruptor Y: Encendido* Indica que el interruptor Y está actualmente encendido. El nombre del Interruptor X (Interruptor Y) puede cambiarse según sus necesidades - véase el cuadro a continuación.
IMAGEN	La cámara EYE-02 envía un mensaje multimedia con una imagen de la escena actual registrada frente a la cámara. El mensaje también incluye el estado actual de la cámara.
INFORME SMS	La cámara EYE-02 envía un informe de los 10 últimos sucesos. La cámara envía hasta 5 SMS.
INFORME MMS	La cámara EYE-02 envía un MMS con el último suceso de alarma registrado en el historial de la cámara.
CRÉDITO <USSD>	Este comando ha sido creado especialmente para las tarjetas SIM de prepago. La cámara EYE-02 enviará un mensaje de texto con la información acerca del crédito actual en su tarjeta SIM. Esta función es suministrada por su operador de red y puede que no funcione correctamente en algunas redes. Tras utilizar por primera vez este comando, la cámara mantiene la parte USSD. Tan sólo a partir de entonces podrá enviar un comando de CRÉDITO.
AYUDA	La cámara envía un mensaje de texto con una lista de comandos SMS.
WEB	Comando para conectar la cámara al servidor de JabloTool. El servidor describe la sintaxis detallada para el comando.

COMANDO	DESCRIPCIÓN
ENCENDIDO / APAGADO Dispositivo X / Dispositivo Y	Si la cámara se registra en un relé inalámbrico, este comando activa su salida programable. Este comando funciona exclusivamente cuando la salida esté activada en el mensaje de encendido/apagado o en el modo de control de pulsación. *Por ejemplo: <Contraseña de Acceso Remoto> APAGAR Dispositivo X* Apagar el dispositivo X *Por ejemplo: 1234 ENCENDER Aspersor 100s* Enciende la salida "Aspersor" durante 100 segundos Podrá cambiar los nombres de los dispositivos X e Y en JabloTool. Las acciones posibles son exclusivamente ENCENDER y APAGAR. La salida en el modo de pulsación tan sólo puede ENCENDERSE. El parámetro de tiempo es opcional. Puede fijarse en formato de 1:30:00 o de 1h 30m 0s.

▸ Comandos CONFIG

Los comandos de CONFIGURACIÓN cambian los parámetros de la cámara EYE-02. La cámara confirma los comandos de configuración con un SMS.

COMANDO	DESCRIPCIÓN
CONFIG PERFIL <perfil>	La configuración del perfil, <perfil> is **CASA**, **EXTERIOR**, **GARAJE**, **TIENDA**o **CUIDADO** *Por ejemplo: CONFIG PERFIL TIENDA* La cámara cambia al perfil **TIENDA** *Por ejemplo: <Contraseña de configuración> CONFIG PERFIL CASA* La cámara pasa al perfil **CASA**
CONFIG CONTACTO	Añadir un nuevo contacto. *Por ejemplo: CONFIG CONTACTO MyEmail@dominio.com* La dirección electrónica de myemail@dominio.com será agregada a la lista de contactos de la cámara EYE-02 y los informes de ALARMA se enviarán a dicha dirección electrónica incluyendo los registros de vídeo. *Por ejemplo: <Contraseña de configuración> CONFIG CONTACTO +555888770551* El número de teléfono +555888770551 se añadirá a la lista de contactos de la cámara EYE-02. Las ALARMAS se comunicarán a dicho número de teléfono de conformidad con la configuración predefinida mediante llamada de voz y MMS.
CONFIG IDIOMA <idioma>	Cambia la configuración del idioma de la cámara EYE-02. La cámara determina el idioma de conformidad con la tarjeta SIM introducida automáticamente. Si el idioma de la tarjeta SIM no se ha instalado en la cámara, el texto se enviará en inglés. *Por ejemplo: CONFIG IDIOMA ALEMÁN* cambia el idioma predefinido por alemán. *Idiomas posibles: ING, ALE, ESP, FRA, FIN, SUEC, NOR, SQI, ARA, CZE, DAN, GRI, HRV, HUN, ITA, HOL, POL, POR, RUM, RUS, ESLOV, SWE, TUR.* Si desea recibir la lista de los idiomas actualmente instalados en su cámara, envíe un SMS: AYUDA IDIOMA *Ejemplo de respuesta de la cámara: Ayuda de la cámara EYE-02: IDIOMA ING, CZE, ALE, ESP, FRA*
CONFIG INTERVALO <tiempo>	Cambia la configuración del temporizador del intervalo de salida, indicando el <tiempo> en segundos. *Por ejemplo: CONFIG INTERVALO 25* Fija el intervalo de salida en 25 segundos
CONFIG ALIMENTACIÓN <modo>	Cambia el modo de alimentación, pudiendo fijarse el <modo> en NORMAL o BATERÍA. *Por ejemplo: CONFIG ALIMENTACIÓN BATERÍA* cambia el modo de alimentación al modo de BATERÍA
CONFIG FECHA	Fija la fecha y la hora en formato AAAA-MM-DD HH:MM:SS. *Por ejemplo: CONFIG FECHA 2009-10-24 08:34:02*
CONFIG ACCESO	Fija o cambia la contraseña de acceso remoto. *Por ejemplo: CONFIG ACCESO 5678* para fijar la contraseña *Por ejemplo: 1234 CONFIG ACCESO 5555* para cambiar la contraseña
CONFIG CONTRASEÑA	Fija o cambia la contraseña de configuración. *Por ejemplo: CONFIG CONTRASEÑA 5678* para fijar la contraseña *Por ejemplo: 5678 CONFIG CONTRASEÑA 8888* para cambiar la contraseña

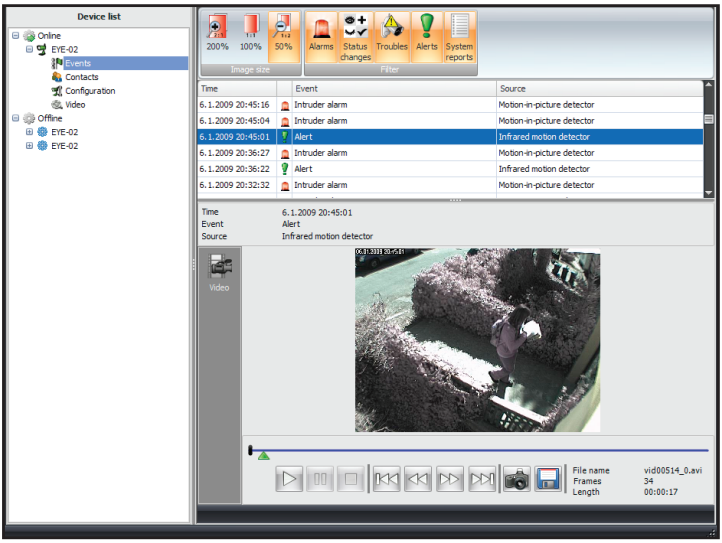
Cuando la cámara cambia a otro idioma distinto del inglés, también sigue aceptando los comandos en inglés.

4.3 Informes de sucesos

Cada suceso detectado por la cámara EYE-02 se graba en la memoria de la cámara.

El informe de sucesos incluye la fecha y la hora, la descripción detallada del suceso, incluyendo su fuente y un registro de vídeo.

Ejemplo del historial de sucesos visualizados por el programa JabloTool:



Jablotool ESCRITORIO- Lista de sucesos

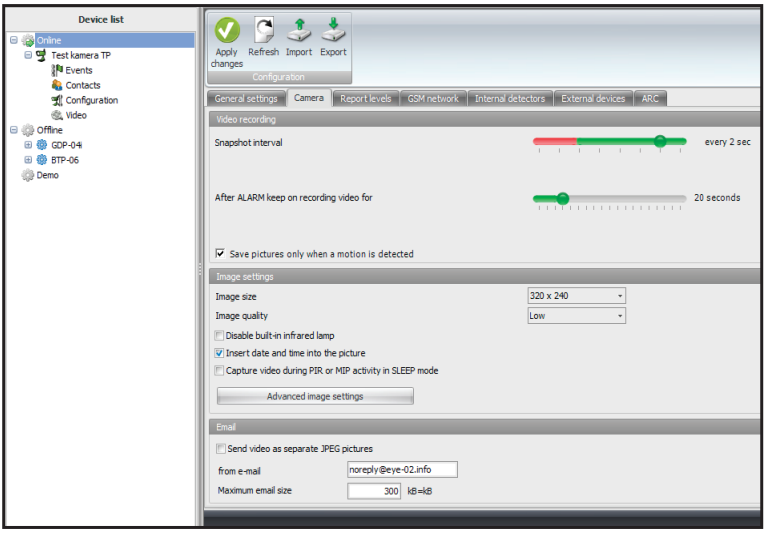
Existen muchos tipos de registros de sucesos. Los más importantes son los informes de ALARMA, que se envían a los contactos de la lista de contactos de inmediato. Otros tipos de registros con los registros de ALERTA (similares a los de ALARMA, aunque éstos no se comunican a los contactos), o algunos informes técnicos (Ejemplo: información acerca de un fallo de alimentación de CA).

4.4 Configuración de Registro de Vídeo (Disponible sólo mediante JabloTool)

La cámara EYE-02 permite configurar detalladamente todos los parámetros importantes para recabar registros de vídeos en muchas circunstancias.

Parámetro	Configuración	Descripción
Intervalo de captura	de 20 secuencias por segundo, a 1 secuencia por segundo	La frecuencia de las capturas. Cuanto mayor sea la frecuencia, mayor será el tamaño del archivo del registro de vídeo.
Tras la ALARMA, mantener la grabación de vídeo para	(0 seg, 5 seg, 10 seg ,... 2 min, 5 min, 10 min) *El valor predefinido es de 20 segundos*	La cámara conserva la grabación de vídeo durante un tiempo tras la emisión de una ALARMA.
Guardar imágenes sólo cuando se detecte movimiento	La siguiente captura (secuencia) se guardará en el archivo de vídeo sólo cuando se haya detectado un cambio con respecto a la captura anterior. Si las imágenes son casi iguales, no se guardarán. Este parámetro reduce CONSIDERABLEMENTE el tamaño del archivo de vídeo.	
Tamaño de la imagen	160x120, 320x240, 640x480 píxeles *El valor predefinido es de 320x240 píxeles*	La resolución de la imagen se indica en píxeles. Cuanto mayor sea la resolución, mayor será la calidad de las imágenes grabadas pero también se aumentará el tamaño de los archivos de vídeo y mayor será la duración de su transmisión mediante la red GSM.
Desactivar lámpara infrarroja integrada	Una lámpara infrarroja interna se activa automáticamente cuando la iluminación de la escena sea demasiado baja para garantizar el funcionamiento normal de la cámara. Esta opción desactiva la función automática y se utiliza frecuentemente cuando la iluminación corre a cargo de una lámpara externa.	
Introducir fecha y hora en la imagen	Se introducirá un sello de fecha y hora en la esquina superior izquierda de la imagen. Esto le ayuda a determinar exactamente el momento de la captura.	
Captura de vídeo durante la actividad PIR o MIP en el modo de DORMIR	La grabación de vídeo sigue activada durante el modo de DORMIR cuando se detecte una actividad frente a la cámara. Esto puede resultar útil para las tiendas, las gasolineras y otros lugares que necesiten una vigilancia constante.	
Enviar vídeo como imágenes JPEG separadas	Se enviarán 5 imágenes JPEG por correo electrónico en lugar de enviar archivos de vídeo AVI.	

Tenga en cuenta que a pesar de que el tamaño del MMS y del correo electrónico esté limitado a 300 kB y a 1 MB respectivamente, el envío de dicho MMS o correo electrónico podrá tardar varios minutos en función de sus condiciones de red local. Para reducir el tamaño del archivo y agilizar el envío, podrá elegir una resolución inferior de la imagen, reducir el intervalo de captura o la duración de la grabación.



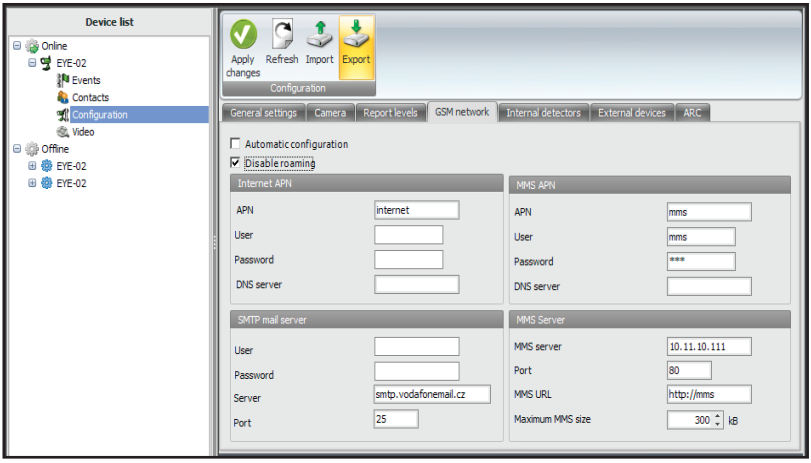
Jablotool ESCRITORIO- Configuración de grabación de vídeo

4.5 Configuración de la red GSM

La cámara EYE-02 necesita corregir los parámetros de algunas configuraciones de red GSM. Estos parámetros dependen del país en el que se ubique y de la red GSM que utilice.

La cámara EYE-02 puede ajustar automáticamente la configuración adecuada para la mayoría de las redes GSM. Si su red GSM necesitase algunos parámetros específicos, que obtenga de su operador de red GSM, podrá configurarlos manualmente en JabloTool, en la sección de configuración del dispositivo, carpeta de red GSM.

Póngase en contacto con su proveedor de servicio GSM para que le informe detalladamente sobre la configuración de los parámetros.



Jablotool ESCRITORIO- Configuración de red GSM

5. Otras características

5.1 Control de llamadas

La cámara EYE-02 ofrece una función básica de control cuando se le llama a partir de un teléfono de usuario. Cuando un teléfono guardado en la lista de contactos llama a la cámara EYE-02, la cámara responde a la llamada y reproduce el menú básico de navegación:

- **Bienvenido al menú de la cámara:**

  Para oír el sonido del micrófono de la cámara.....pulse 1,
  para recibir un MMS con una foto actual.....pulse 2,
  para recibir un MMS con el último registro de la alarma .....pulse 3,
  para recibir el historial de los últimos acontecimientos en un mensaje de texto .....pulse 4,
  para cambiar la cámara al modo de OBSERVACIÓN .....pulse 7,
  para cambiar la cámara al modo de DORMIR.....pulse 9.

El usuario puede seleccionar una acción solicitada pulsando la tecla del número correspondiente en su teléfono móvil.

5.2 Visión nocturna

La cámara EYE-02 está equipada con una función de Visión Nocturna, que permite realizar fotografías mediante infrarrojo.

La cámara EYE-02 tiene una lámpara LED infrarroja integrada, que puede iluminar la escena mediante una luz invisible infrarroja. A pesar de que el ojo humano no pueda ver dicha luz, el chip de la cámara puede realizar una fotografía en dicho campo.

La iluminación de la lámpara infrarroja se activa automáticamente cuando se solicita la toma de una fotografía y el nivel de la iluminación ambiental es demasiado bajo.

Debido a la posibilidad de ver la luz infrarroja invisible, el objeto que refleja la luz IR tiene colores irreales en las imágenes del día. El color más afectado es el de las plantas (árboles, césped) ya que reflejan una gran cantidad de luz IR. Del mismo modo, algunas partes de ropas negras (oscuras) pueden visualizarse como un gris claro.

La escena nocturna puede estar sobreexpuesta al reflejo de la lámpara IR a partir de los objetos ubicados en las cercanías. En dicho caso, la lámpara IR interna debe desactivarse en la configuración de la cámara y en su lugar, deberá utilizarse una lámpara IR exterior. Para más información sobre la iluminación IR, véanse las notas de la aplicación en www.jablocom.com .

5.3 Control

La cámara EYE-02 puede comunicar todos los sucesos del sistema al Centro de Recepción de Alarma profesional - ARC (también conocido como la Estación de Control Central).

Véase la imagen "**E"** ubicada en la cubierta trasera del presente manual para entender la comunicación de la EYE-02 con el ARC de una agencia de seguridad comercial.

Los informes se emiten de conformidad con los protocolos internacionales de comunicación estándares. La configuración del protocolo se realizará mediante el proveedor de servicios ARC una vez que suscriba su servicio. Si desea información sobre los protocolos aceptados, véase las notas de aplicación en *www.jablocom.com* .

5.4 ENCENDIDO y APAGADO

Para apagar la cámara EYE-02, cambie al modo de **CONFIG** (véase el capítulo 3.3).

Pulse el botón de alimentación ⏻ ubicado en el panel trasero durante un segundo. La cámara emite un pitido. Cuando la luz verde del panel frontal se apague, la cámara se apagará.

Si la función del detector de vibraciones e inclinaciones (INCLINACIÓN) no se activó para el modo DORMIR y del mismo modo, la función de grabación de vídeo en el modo DORMIR está desactivada, es posible apagar la cámara en el modo DORMIR. Ambas funciones se desactivan en el perfil predefinido de CUIDADO.

Para encender la cámara EYE-02, pulse y mantenga pulsado el botón de alimentación del panel trasero de la cámara. Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda la luz verde en el panel frontal. El proceso de arranque se inicia y podrá soltar el botón.

La cámara también se enciende automáticamente una vez que se haya conectado al adaptador de CA o al PC mediante el cable USB.

Cuando haya previsto apagar la cámara durante mucho tiempo o por motivos de transporte, le aconsejamos que retire la batería de seguridad de la cámara EYE-02.

La cámara se arrancará en el mismo modo que registraba antes de apagarla con la siguiente excepción: Cuando no haya registrado ningún mando a distancia ni contacto (número de teléfono), la cámara empezará en el modo de REGISTRO en lugar del modo de CONFIG o de DORMIR. Para garantizar su funcionamiento adecuado, deberá registrarse como mínimo 1 mando a distancia y 1 número en la cámara.

5.5 Batería

La cámara EYE-02 tiene una batería interna de litio-ión que garantiza su funcionamiento durante los cortes de alimentación de CA. Si se utiliza en algunos de los perfiles predefinidos, la batería de seguridad permite que la cámara funcione durante aproximadamente 24 horas. Cualquier configuración de sensor individual podrá reducir dicho periodo.

En caso de un sensor MIP activo, el tiempo de seguridad podrá reducirse hasta el 40% del valor original. En caso de un uso simultáneo del iluminador IR durante un fallo de CA, el tiempo de seguridad podrá caer hasta el 20%.

Tenga en cuenta que cada elemento de la comunicación de la red reducirá el tiempo de seguridad rápidamente, especialmente cuando la cámara se opere en una zona con poca cobertura de red.
¡Si usa el dispositivo con una red 3G también podrá reducir considerablemente el tiempo de seguridad de la batería!

▸ Modo de batería

En algunos casos, como por ejemplo, cuando se utilice en ubicaciones en donde no se encuentre disponible la alimentación CA, puede resultar conveniente que amplíe el periodo de funcionamiento de la batería. En dicho caso, deberá utilizar el modo especial de **BATERÍA**.

Cuando se encuentre en el modo de **BATERÍA**, la cámara EYE-02 reduce drásticamente su consumo de energía en el modo de OBSERVACIÓN. Se desconecta de la red GSM, apaga el receptor de radio de serie corta y activa el detector de movimiento en imagen sólo tras una ALERTA. Esto significa que la cámara EYE-02, cuando se use en el modo de **BATERÍA** no podrá ser contactada mediante llamadas o comandos SMS. Además, los detectores externos y los mandos a distancia no podrán utilizarse para el modo de BATERÍA.

La cámara EYE-02 mantiene todos los detectores internos en funcionamiento y comunica todos los sucesos como si estuviese en el modo **NORMAL**. Tras una ALARMA, la cámara EYE-02 activa la radio y se registra en la red GSM durante 2 minutos. Reacciona ante las llamadas, comandos SMS y mandos a distancia exclusivamente durante dicho periodo de 2 minutos.

Una batería completamente cargada en el modo de BATERÍA podrá operar la cámara EYE-02 durante un máximo de 30 días.

5.6 Micro-Tarjeta SD

La cámara EYE-02 está equipada con una ranura para micro-tarjeta SD de memoria que le permite ampliar la capacidad de almacenamiento interna. La cámara EYE-02 viene acompañada de 1 tarjeta de memoria integrada de 2GB.
El programa de ESCRITORIO de JabloTool le permite cambiar la cámara EYE-02 al modo USB en el que podrá acceder a la tarjeta SD como disco de memoria estándar a partir de un PC conectado. Para pasar al modo USB, muestre la pantalla de estado del dispositivo, pase al modo de usuario avanzado, elija CONFIG y el modo USB.

Otras funciones de la cámara EYE-02 estarán bloqueadas durante el acceso directo del PC a la tarjeta SD.

Cuando explore su tarjeta SD, encontrará la siguiente estructura de carpetas:

HISTORIAL	Esta carpeta incluye archivos con los registros completos (todos los detalles) del historial de sucesos. Los archivos se almacenan secuencialmente en formato “ev00001.txt”.
IMAGEN	Guarda los archivos JPEG estáticos registrados con las ALARMAS (Por ejemplo: **“p0065401.jpg”**)
VÍDEO	Guarda los archivos AVI registrados con las ALARMAS (Por ejemplo: **“vid01021.avi”**)
config.txt	Un archivo con la configuración actual de EYE-02 puede utilizarse para realizar una copia de seguridad o restaurar la configuración.

La cámara conserva más del 10% del espacio libre en la tarjeta de memoria. Suprime automáticamente los archivos antiguos.

La microtarjeta SD también incluye algunos datos esenciales para la cámara. Si sustituye su tarjeta por otra, utilice siempre JabloTool para restaurar las estructuras de datos.

5.7 Reiniciar configuración predefinida de fábrica

Si es necesario, la cámara EYE-02 puede REINICIARSE recuperando los parámetros predefinidos de fábrica siguiendo la siguiente guía:

Aviso: ¡Todos los parámetros del usuario, los contactos y los sucesos serán suprimidos! La tarjeta de memoria será formateada. Los sucesos en archivos descargados en el programa de ESCRITORIO JabloTool seguirán en el PC.

- Apague la cámara, retire la batería.
- Espere como mínimo 10 segundos.
- Pulse el botón de alimentación y mientras lo mantiene, siga los siguientes pasos.
- Introduzca la batería.
- En un plazo de 10 segundos, conecte el adaptador de alimentación de CA.
- La cámara empezará a emitir pitidos rápidos.
- Espere hasta que la cámara realice 3 pitidos largos y ambas LEDS (roja y verde) empiecen a pestañear. Suelte el botón de alimentación.
- La cámara se reinicia y arranque en el modo de REGISTRO.

5.8 Dispositivos inalámbricos externos

La cámara EYE-02 tiene un transceptor de radio de corta serie integrado, que facilita la comunicación con una amplia variedad de dispositivos inalámbricos de seguridad profesionales, a partir del sistema OASiS producido por las ALARMAS JABLOTRON (véase*www.jablotron.com*).

Esta es una forma muy sencilla para ampliar la función de su cámara, con vistas a añadir servicios adicionales, como por ejemplo:

- control del calor mediante un teléfono móvil
- función del botón de PÁNICO para las personas ancianas o minusválidas.

Véase el cuadro ubicado en la página de la cubierta trasera del presente manual para ver una breve presentación de los tipos de dispositivos inalámbricos disponibles.

Para registrar un nuevo dispositivo, utilice el programa JabloTool (EYE-02/Configuración/Dispositivos externos/Añadir nuevo dispositivo) o ponga la cámara en el **modo de REGISTRO.**

Para instalar todos los componentes inalámbricos, siga su manual.

- Botones de mandos a distancia/ de pánico: ponga la cámara en el **modo de REGISTRO**, pulse cualquier botón del mando a distancia.
- Detectores: ponga la cámara en el **modo de REGISTRO**, introduzca la batería en el detector.
- Sirena JA-80L: ponga la cámara en el **modo de REGISTRO**, conecte la sirena al enchufe de red.
- Sirena JA-80A: ponga la cámara en el **modo de REGISTRO**, conecte la batería a la toma de la sirena.
- Relé inalámbrico AC-82: ponga la cámara en el **Modo de REGISTRO**, siga el manual de AC-82. Para activar el transmisor de la cámara EYE-02, pulse el botón de alimentación de la cámara brevemente.

Una vez que la cámara se haya registrado en el relé inalámbrico, podrá elegir la función de la salida del relé. Las salidas pueden estar gestionadas por un SMS, pueden señalar el modo de la cámara, etc. Para los parámetros, vaya a JabloTool EYE-02/ Configuración/Dispositivos externos/ Salidas programables.

Para más información sobre los dispositivos inalámbricos, véanse las notas de la aplicación en www.jablocom.com

5.9 Instalación al exterior

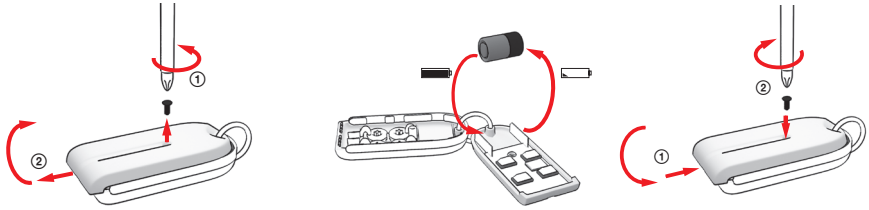
Aunque la carcasa de la cámara EYE-02 ofrece una resistencia básica frente a la humedad, es necesario utilizar una funda de plástico adicional cuando se instale en el exterior, con vistas a proteger la cámara frente a la lluvia y la nieve. Si se utiliza una carcasa externa con un vidrio frontal, la iluminación IR interna deberá desactivarse y deberá utilizarse la lámpara IR externa.

Por favor, visite la página Web *www.jablocom.com* para ver las notas de aplicación detalladas sobre la instalación en exteriores o el uso con un panel de alimentación solar.

6. Mantenimiento

La cámara EYE-02 no requiere ningún mantenimiento especial.

- Compruebe la función de informes de sucesos mediante el **Comando INFORME** al menos una vez al mes.
- Pruebe regularmente la función básica de todos los detectores mediante el **modo de PRUEBA.**
- Pruebe regularmente la batería del mando a distancia pulsando cualquier botón. Si la luz de su mando a distancia no se enciende, la batería está descargada y deberá cambiarla. Cambie la batería por otra nueva del mismo tipo o de un tipo equivalente.



Mando a distancia - procedimiento de cambio de batería

- Una vez al año, compruebe la capacidad de la batería de la cámara - véase el capítulo 8.1 Información sobre la batería.

7. Resolución de problemas

JABLOCOM lanza periódicamente nuevas versiones del programa de la cámara EYE-02 así como del programa JabloTool. Visite la página *www.jablocom.com* para ver la última versión del firmware de la cámara EYE-02, el programa compatible y una guía detallada de resolución de problemas.

Problema / mensaje de error	Solución
Luz ROJA en el panel frontal de la cámara	• Su tarjeta SIM está fuera de servicio o está bloqueada por un código PIN - retire la tarjeta SIM de la cámara, póngala en su teléfono GSM e intente realizar una llamada y enviar un SMS. Cuando esté protegida por un PIN, retire el PIN o fíjelo en el valor de red predefinido. • Su tarjeta SIM no está ubicada en el soporte SIM correctamente o la cámara no acepta este tipo de tarjeta SIM. Compruebe si la tarjeta SIM está ubicada en el soporte correctamente o póngase en contacto con el proveedor de servicio GSM. • La ubicación de la cámara no está cubierta por la señal de red GSM - compruebe la calidad de la señal de red GSM directamente en el lugar de la instalación de la cámara: coloque su teléfono móvil junto a la cámara, espere varios segundos y observe la fuerza de la señal a partir de la pantalla de su teléfono. Si la señal es demasiado débil, podrá intentar cambiar la antena GSM original de la cámara por otro tipo de antena GSM aprobada con un alcance superior.
La cámara EYE-02 no reacciona ante el mando a distancia	• Batería agotada del mando a distancia - pulse un botón y compruebe si se enciende la luz de su mando a distancia. En caso negativo, cambie la batería interna del mando a distancia. • El mando a distancia ha sido suprimido accidentalmente de la configuración de la cámara EYE-02. Utilice el PC con el programa JabloTool, abra el modo REGISTRO y pulse cualquier botón de su mando a distancia para registrarlo en la cámara EYE-02.

Si descubre un comportamiento anormal de la cámara EYE-02, intente actualizar el firmware de la cámara EYE-02 con la última versión. Para ello, utilice JabloTool, Configuración, Panel de Control, Actualización del firmware.

8. Especificaciones técnicas

Dimensiones de la cámara	155x75x55 mm, 300 g
Dimensiones del paquete	300x215x75 mm, 950 g
Capacidad de ampliación de memoria	Ranura para micro-tarjeta SD, capacidad máxima de 32 GB, el paquete estándar incluye 1 tarjeta de memoria SD de 2 GB[1]
Resolución de imagen	VGA (640x480), QVGA (320x240), QQVGA (160x120)
Formato de imagen	JPEG, EXIF 2.2
Formato de vídeo	MJPEG
Lentes	longitud focal 2,9 mm, ángulo de visión 95°
Infra-reflector	6x Infra LED, 6x 100mW, longitud de onda 850nm, ángulo de emisión 80°
Detector de movimiento PIR	serie de detección 10m / 140°
MMS compatible	MMS versión 1.2 y superior WAP 2.0
Historial de sucesos	mín. 100 registros en una memoria interna + extensión en tarjeta SD
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a +55 °C; 25 a 75 % de humedad
Adaptador de alimentación de CA	100 - 240 V AC, 50 a 60 Hz, 6 V / 1,67 (2) A DC[1]
Alimentación de entrada (serie)	5,0 - 6,7 V / 1 A DC
Batería de seguridad	Batería de litio-ión, 1300 mAh[2]
Conectividad de red	Banda cuádruple GSM 850/900/1800/1900 MHz para EYE-02 Banda dual GSM 900/1800 MHz y UMTS banda dual 900/2100 MHz para EYE-02 3G
Antena GSM	Antena GSM exterior, Conector SMA
Conectividad de datos	EDGE Clase 10: máx. 180 kbps DL / 120 kbps UL, GPRS Clase 10: máx. 85.6 kbps, CS1-4 Índice UMTS PS – 384 kbps DL / 384 kbps UL, UMTS CS velocidad– 64 kbps DL / 64 kbps UL para EYE-02 3G sólo
Parámetros de audio	Sistema de reducción AGC y ruido, codificación de audio HR, FR, EFR y AMR
Control de audio	Micrófono integrado omni-direccional de alta sensibilidad con procesamiento DSP
Conexión a PC	Puerto USB 2.0
Detectores de alarma interna	Detector de movimiento en imagen, detector de movimiento PIR, detector de rotura de cristal, Detector de inclinaciones y vibraciones
Radio de serie corta	868 MHz, operada de conformidad con ERC REC 70-03
Tipo de mando a distancia	RC-86
	Tipo de batería alcalina L1016 (6.0 V), duración de batería típica de aprox. 3 años
	Cumple con las normas ETSI EN 300220,EN 55022, EN 50134-2,EN50130-4, EN60950-1

8.1 Información sobre la batería

Duración de vida de la batería

La cámara está alimentada por un adaptador de CA y cuenta con una batería recargable de seguridad. La batería suministra energía a la cámara cuando se corta la alimentación de CA.

La batería reducirá gradualmente su capacidad durante su vida de uso.

La capacidad de la batería deberá probarse al menos una vez al año: desconecte el adaptador de alimentación de CA y mida el tiempo hasta que la cámara anuncie el mensaje de batería baja. Cambie la batería si el tiempo es inferior a 10 horas para los perfiles predefinidos. Véase el capítulo 5.5 si utiliza un perfil personalizado. ¡Apague siempre la cámara antes de cambiar la batería!
¡Si usa el dispositivo con una red 3G también podrá reducir considerablemente el tiempo de seguridad de la batería!

Problemas de temperatura

Para alcanzar los parámetros óptimos, la batería deberá conservarse en un entorno comprendido entre 5 °C y 35 °C.

Si expone la batería a temperaturas extremadamente frías o calientes, reducirá la capacidad y la duración de vida de la batería.

El rendimiento de la batería es concretamente limitado a temperaturas inferiores a los 0ºC. El tiempo de seguridad se reducirá considerablemente y es posible que la recarga también dure más tiempo.

En un entorno de -20 °C, el tiempo de seguridad puede reducirse hasta las 6 horas (para los perfiles predefinidos) e incluso en menos tiempo si se utilizan parámetros que exijan más energía (MIP activa, LED infrarrojas activadas, etc.)

Utilice la batería y el adaptador de alimentación sólo para su finalidad prevista.

No utilice nunca el adaptador ni la batería cuando esté dañado.

No cortocircuite la batería. Los cortocircuitos accidentales pueden ocurrir cuando un objeto metálico como una moneda, un clip o un lápiz se conectan a los contactos de la batería. Los cortocircuitos pueden dañar la batería o el objeto al que se conecte e incluso podrán provocar un incendio.

No exponga nunca la batería a temperaturas que superen la serie de temperatura de funcionamiento, comprendida entre -20 °C y +55 °C. Un dispositivo con una batería caliente o fría podrá dejar de funcionar temporalmente, incluso cuando la batería esté completamente recargada.

El rendimiento de la batería está concretamente limitado a temperaturas muy inferiores de la congelación.

No vierta las baterías al fuego, ya que podrán explotar. Las baterías también podrán explotar si son dañadas.

Su cámara podrá calentarse durante la recarga y durante su uso normal. La cámara ha sido diseñada para ser alimentada por energía CA permanentemente.
Elimine las baterías de conformidad con la normativa local - recíclelas cuando sea posible y no las vierta con su basura doméstica.
No desmonte ni abra las pilas o baterías. En caso de una fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si ha entrado en contacto con dicho líquido, limpie el lugar afectado con mucha agua y solicite asistencia médica...

1 Puede variar en función de las series de producción.
2 Posible de utilizar la batería NLC-2 de Nokia.

8.2 GARANTÍA

Por la presente, JABLOCOM s.r.o., declara que esta cámara GSM EYE-02 está conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones correspondientes de la Directiva 1999/5/EC.
El documento de la evaluación de la conformidad original puede encontrarse en el portal *www.jablocom.com*.

Exposición RF - Índice específico de absorción (SAR):

Este producto ha sido diseñado para no superar los límites de exposición a las ondas de radio aconsejados por las directivas internacionales creadas por la organización autónoma científica ICNIRP e incluye los márgenes de seguridad para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud. Estas directivas utilizan una unidad de medida conocida como el Índice Específico de Absorción o SAR. El límite SAR para los dispositivos inalámbricos es de 2 W/kg y el mayor valor de SAR para esta cámara cuando fue sometida a prueba cumplió con dicho límite.

Este producto cumple con las restricciones básicas indicadas en la Recomendación del Consejo de Europa [1999 519 EC] para las normas medidas GSM 850, GSM 900, GSM 1800, GSM 1900, UMTS 900 y UMTS 2100.

Información normativa:

Esta cámara sólo se destina al uso en el país en el cual ha sido vendida.

Garantía limitada:

Conforme a las condiciones de esta garantía limitada, JABLOCOM s.r.o. garantiza que el presente producto carece de defectos de diseño, materiales, y mano de obra en el momento de su compra original por parte del cliente y ofrece una garantía posterior durante un periodo mínimo sometido a la legislación en vigor. Si el producto necesitase una reparación que entre en la garantía, por favor, devuélvalo al proveedor ante el cual lo compró. Los defectos será eliminados de forma gratuita reparando o, a nuestra entera discreción, cambiando el producto por otro similar.

Condiciones de la garantía:

Si desea realizar una reclamación bajo esta garantía, por favor, devuelva el producto con todos sus accesorios incluidos en su paquete original al proveedor. Esta garantía es válida exclusivamente si se presenta el recibo original emitido al comprador original por parte del proveedor, que indique la fecha de compra y el IMEI correspondiente al Producto, junto con el Producto que necesite reparación o sustitución. Las piezas de plástico, cables o accesorios del Producto no deberán estar visiblemente dañadas, el Producto no deberá mostrar marcas de contacto con líquidos, el sello de la garantía no deberá estar roto y se deberá describir el fallo.

La presente garantía no cubre ningún fallo del Producto originado por un uso incorrecto, incluyendo a título indicativo pero no limitativo el uso distinto a condiciones normales de usuario, de conformidad con las instrucciones de uso y de mantenimiento del producto. Esta garantía tampoco cubrirá ningún fallo del producto ocasionado por accidentes, modificaciones, ajustes, reparaciones incorrectas o actos de fuerza mayor.

Esta garantía no se aplica a los componentes con vida limitada, como las baterías o los accesorios. Tampoco se aplica a los módulos de otros proveedores, como las tarjetas SIM procedentes del proveedor de GSM.

La garantía suministrada no afecta a los derechos estatuarios del consumidor bajo la legislación nacional aplicable, ni a los derechos del consumidor frente al proveedor, que puedan surgir de su contrato de compra/venta.

JABLOCOM no será en ninguna circunstancia responsable de cualquier pérdida de datos o beneficios ni de ningún daño especial, incidental o consecuencial o daños indirectos provocados por cualquier motivo.

Como el producto está sujeto a una mejora continua, JABLOCOM se reserva el derecho a realizar cambios y mejoras de cualquiera de sus productos descritos en el presente documento sin estar obligado a suministrar preaviso alguno.

Las operaciones y algunas funciones dependen de la tarjeta SIM y/o de la red.

8.3 Instrucciones de seguridad

Lea las presentes instrucciones. Si no las sigue, podrá resultar peligroso y/o ilegal.

Vd. será el único responsable del uso que le de a su dispositivo, así como de las consecuencias derivadas de su uso. No encienda el dispositivo cuando el uso de un dispositivo inalámbrico esté prohibido o cuando pueda provocar interferencias o un peligro.

Niños pequeños

No deje su dispositivo ni sus accesorios al alcance de los niños pequeños ni permita que jueguen con ellos. Podrían provocarse daños a sí mismos o a terceros, o incluso podrían dañar el dispositivo de forma accidental. Su dispositivo incluye piezas pequeñas con bordes afilados que podrán provocar heridas y que podrán desunirse y crear un peligro de electrocución.

Algunos países podrán regular el uso de las cámaras de seguridad mediante la aplicación de leyes especiales. Estudie las posibles limitaciones legales aplicables en determinados países antes de instalar la cámara.

Interferencias

Su dispositivo incluye un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite la energía RF. Deberá prestar un cuidado especial cuando utilice el dispositivo cerca de los dispositivos personales médicos, como los marcapasos y los audífonos. Todos los dispositivos inalámbricos son susceptibles antes las interferencias, lo que puede afectar a su rendimiento.

La empresa (JABLOCOM) no se hace responsable ante cualquier interferencia de radio o TV provocada por cambios no autorizados en el equipo. Dichos cambios podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Su dispositivo está diseñado para no superar los límites de exposición a las ondas de radio aconsejados por las directivas internacionales. Estas directivas han sido desarrolladas por la organización científica autónoma ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y su estado de salud.

Este dispositivo cumple con el Artículo 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, podrá provocar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio. No obstante, no le garantizamos que no haya ninguna interferencia en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas a la recepción de televisión o radio, que puede determinarse al encender y apagar el equipo, aconsejamos al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno o varios de los siguientes métodos:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una salida en un circuito distinto al que ha utilizado para conectar el receptor.
- Consulte el proveedor o un técnico de radio/TV habilitado para obtener ayuda.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos aconsejan una separación mínima de 15 cm entre un dispositivo móvil y el marcapasos, para evitar posibles interferencias con el mismo. Para facilitar dicho uso, guarde una distancia superior a 15 cm entre su marcapasos y el dispositivo.

Audífonos

Las personas con audífonos u otros implantes auditivos podrán registrar ruidos de interferencias cuando utilicen dispositivos móviles o cuando estén cerca de los mismos. El nivel de interferencias dependerá del tipo de audífono y de la distancia comprendida entre el audífono y la fuente de las interferencias, por lo que si aumenta la separación entre los mismos, podrá reducir las interferencias registradas. Del mismo modo, podrá consultar con el fabricante de su audífono para que le asesore acerca de las posibles alternativas.

Dispositivos médicos

Consulte con su doctor y con el fabricante del dispositivo para determinar si el funcionamiento de su dispositivo podrá interferir con el funcionamiento de su dispositivo médico.

Hospitales

El dispositivo no ha sido diseñado para ser utilizado en hospitales, clínicas o centros sanitarios sin antes consultar con el personal o con los productores de equipos médicos. Esta solicitud se destina a evitar posibles interferencias con los equipos médicos sensibles

Los dispositivos inalámbricos pueden provocar interferencias en aviones.

Entornos explosivos

En los lugares con atmósferas potencialmente explosivas, obedezca todas las señalizaciones para apagar los dispositivos inalámbricos como su dispositivo u otros equipos de radio.

Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas incluyen las zonas de combustible, bajo las cubiertas de los barcos, las instalaciones de almacenamiento o de transmisión de combustible o sustancias químicas, las zonas cuyo aire incluya sustancias químicas o partículas volátiles como el grano, el polvo o el metal en polvo.

Casquillos detonadores y áreas de detonación

No se aconseja el uso del dispositivo en una zona de detonación o en zonas en donde se indique el apagado de las "radios de dos canales" o de los "dispositivos electrónicos" para evitar las interferencias con las operaciones de detonación. Observe las restricciones y siga todas las normativas y reglas.

No intente desmontar su dispositivo ni sus accesorios, tan sólo el personal cualificado podrá instalar o reparar el equipo del dispositivo. Si su dispositivo o sus accesorios han sido sumergidos en agua, dañados o han registrado una caída importante, no los utilice hasta que hayan sido comprobados por un centro de reparación autorizado.
Trate siempre su dispositivo y sus accesorios con cuidado y manténgalos limpios y libres de polvo.

No pinte su dispositivo ni sus accesorios.
No exponga su dispositivo ni sus accesorios ante las llamas desnudas o productos de tabaco.
No exponga su dispositivo ni sus accesorios ante los líquidos, los hongos o la humedad excesiva.
No caiga, tire ni intente doblar su dispositivo ni sus accesorios.
No utilice sustancias químicas duras, solventes de limpieza o aerosoles para limpiar el dispositivo o sus accesorios.
No exponga su dispositivo ni sus accesorios a temperaturas extremas, de menos de -10 y de más de 55 grados Celsius.

Manipulación y seguridad del cargador y de la batería

Utilice exclusivamente baterías y accesorios aprobados por JABLOCOM. No conecte productos o accesorios incompatibles. Tenga cuidado en no tocar ni dejar que los objetos metálicos, como las monedas o los anillos, entren en contacto o cortocircuiten las terminales de la batería.

Utilice la batería y el adaptador de alimentación sólo para su finalidad prevista. No utilice nunca el adaptador ni la batería cuando esté dañado.

El dispositivo ha sido diseñado para ser alimentado a partir del adaptador de alimentación. La capacidad limitada de la batería de seguridad debería alimentar al dispositivo durante aproximadamente 24 horas. Su dispositivo podrá calentarse durante la recarga y durante su uso normal.

No olvide realizar copias de seguridad de todos los datos importantes.

Cuando se conecte a otro dispositivo, lea su manual de usuario para obtener información acerca de las instrucciones de seguridad.

8.4 Información acerca de la eliminación

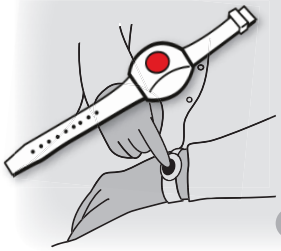
Antes de deshacerse de la cámara, haga que no pueda utilizarse.
Durante la liquidación del material, deberá cumplir con las normas pertinentes nacionales sobre la eliminación de los desechos.

Todos los materiales de empaquetado utilizados son ecológicos y podrán reutilizarse o reciclarse. Por favor, participe en la conservación del medioambiente y preste atención a la hora de deshacerse correctamente y de reutilizar los materiales de empaquetado.

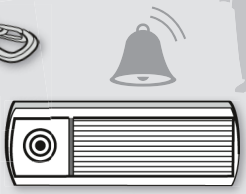
© Copyright 2010 de JABLOCOM. Todos los derechos reservados

Controladores

1 botón personal de AYUDA



2 Mando a distancia

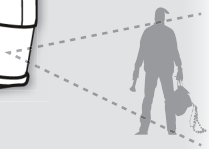


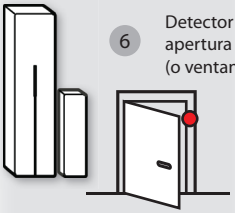
3 botón de pared

4 Botón de timbre de puerta

Detectores

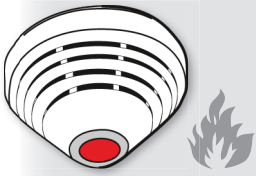
5 Detector de movimiento



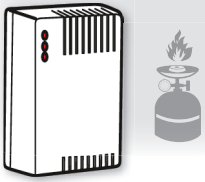


6 Detector de apertura de puerta (o ventana)

7 Detector de humos

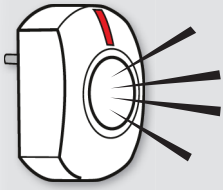


8 detector de fuga de gas

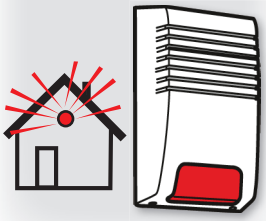


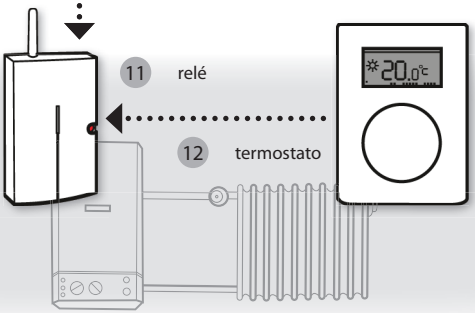
Sirenas

9 Sirena interna



10 sirena exterior

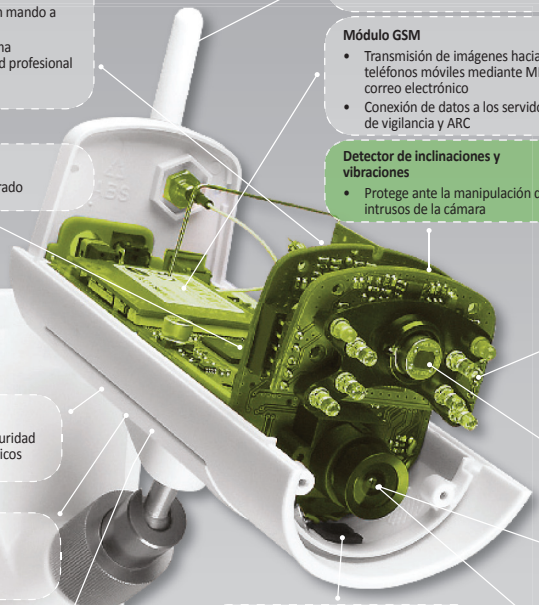




11 relé

12 termostato

D Partes interiores:



1 Radio de serie corta
- Banda de 868 MHz
- Permite cooperar con un mando a distancia y detectores
- Compatible con el sistema inalámbrico de seguridad profesional de JABLOTRON

2 Timbre
- Indicador acústico integrado

3 Pila de litio-ión
- Ofrece la energía de seguridad durante los cortes eléctricos

4 Tarjeta de memoria SD
- Amplía la capacidad de memoria hasta 32 GB

5 Soporte de SIM
- Para una tarjeta SIM GSM estándar

6 Audio: Micrófono sensible + procesamiento de señal digital (DSP)
Detección de:
- Rotura de cristales
- Apertura de puertas

7 Antena GSM

8 Módulo GSM
- Transmisión de imágenes hacia los teléfonos móviles mediante MMS o correo electrónico
- Conexión de datos a los servidores de vigilancia y ARC

9 Detector de inclinaciones y vibraciones
- Protege ante la manipulación de intrusos de la cámara

10 LED infrarrojas
- Ilumina la escena mediante rayos IR invisibles para la visión nocturna de la cámara

11 Detector (PIR) infrarrojo pasivo
- Excelente sensibilidad para la detección del cuerpo humano

12 Cámara VGA
- Chip CMOS 640×480
- Lentes de 2,9 mm (95°)

13 Detector de movimiento en imagen
- El análisis DSP ofrece una detección excelente de los cambios de escenas

E Seguridad: